

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL
 Grundsichulsprengel Eppan



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE
 Circolo di scuola primaria Appiano

DEKRET

Nr. 30

GEGENSTAND:

**Busfahrt am 19.05.2026 mit den Klassen
 5C und 5D von St. Michael nach Schnals
 Archeoparc und zurück**

**Abfahrt von Tetterparkplatz/Eppan um
 7:45 Uhr und Rückfahrt von Schnals
 Archeoparc um 14:45 Uhr**

39 Personen

Auftragnehmer: Sonnenreisen GmbH

Beauftragungsbetrag: Euro 631,82

DECRETO

Datum/Data: 07.05.2026

OGGETTO:

**Gita in autobus il 19 maggio 2026 con le
 classi 5C e 5D da San Michele/Appiano a
 Senales Archeoparc e ritorno**

**Partenza da parcheggio Tetter/Appiano
 alle ore 7:45 e partenza da Senales
 Archeoparc alle ore 14:45**

39 persone

Appaltatore: Sonnenreisen srl

Importo di affidamento: euro 631,82

Nach Einsichtnahme in das GVD 36/2023
 (nachfolgend „Vergabekodex“);

Nach Einsichtnahme in das LG 16/2015
 (Bestimmungen über die öffentliche
 Auftragsvergabe);

Festgestellt, dass die Vergabestelle
 "Grundsichulsprengel Eppan" (nachfolgend
 „Vergabestelle“) aufgrund ihrer rechtlichen Natur
 und der von ihr ausgeübten Tätigkeit als eine
 auftraggebende Verwaltung (im Sinne des Art. 1
 Abs. 1 lit. q) der Anlage I.1 des GvD 36/2023)
 anzusehen ist und daher den Bestimmungen im
 Bereich der öffentlichen Vergaben und
 insbesondere dem GVD 36/2023 (Kodex der
 öffentlichen Verträge) sowie dem LG 16/2015

Visto il Dlgs 36/2023 (di seguito "Codice degli
 appalti");

Vista la LP 16/2015 (Disposizioni sugli appalti
 pubblici);

Constatato che la stazione appaltante "Circolo
 primario in lingua tedesca di Appiano sulla strada
 del vino" (di seguito la "stazione appaltante"), in
 virtù della sua natura giuridica e dell'attività da
 essa svolta è da considerarsi un'amministrazione
 aggiudicatrice (ai sensi dell'art. 1, co. 1, let. q)
 dell'allegato I.1 D.lgs. 36/2023) e che pertanto la
 stazione appaltante è soggetta alla normativa in
 materia di appalti pubblici ed in particolare al Dlgs
 36/2023 (Codice dei contratti pubblici) e alla LP
 16/2015 (Disposizioni sugli appalti pubblici);

(Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe) unterliegt;

Nach Einsichtnahme in das GVD 81/2008 „Einheitstext der Arbeitssicherheit“;

Festgehalten, dass die Vergabestelle beabsichtigt, die im Betreff genannte Leistung zu beauftragen, da für den geplanten Maiausflug der Klassen 5C und 5D der Grundschule St. Michael nach Schnals zum Archeoparc und zurück die Beauftragung eines Busunternehmens erforderlich ist, um eine sichere, direkte und organisatorisch reibungslose Beförderung der Schüler zu gewährleisten. Aufgrund der Gruppengröße sowie der zeitlichen und didaktischen Anforderungen ist die Nutzung öffentlicher Verkehrsmittel nicht zweckmäßig. Die Beauftragung erfolgt unter Berücksichtigung der Grundsätze der Sicherheit, Zweckmäßigkeit und Wirtschaftlichkeit.;

Festgehalten, dass derzeit keine aktiven AOV-Vereinbarungen und auch keine Consip-Rahmenvereinbarungen bestehen, auf der Webseite der AOV keine Richtpreise veröffentlicht sind und auch auf dem EMS gibt es keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen zu diesen anzukaufenden Leistungen, weshalb die Vergabestelle beabsichtigt, selbstständig das entsprechende Vergabeverfahren abzuwickeln;

Festgehalten, dass gemäß „APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 10“ das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen wird, da (i) der Vertragswert unter Euro 140.000 für Dienstleistungen und Lieferungen bzw. unter Euro 500.000 für Bauaufträge liegt und (ii) der einzige Projektverantwortliche keine anderweitige Beurteilung vorgenommen hat;

Für angebracht erachtet, eine direkte Beauftragung im Sinne des LG 16/2015 zu vergeben;

Nach Einsichtnahme in das Angebot vom 30.04.2026, mit einem Gesamtbetrag in Höhe von Euro 631,82 (zzgl. 10% MwSt.), das von

Visto il Dlgs. 81/2008 “Testo Unico Sicurezza sul Lavoro”;

Dato atto, che la stazione appaltante intende appaltare la prestazione indicata in oggetto, in quanto per la gita scolastica di maggio delle classi 5C e 5D della scuola primaria San Michele all'Archeopark di Senales e ritorno, è necessario affidare il trasporto degli studenti a una compagnia di autobus per garantire un servizio sicuro, diretto e senza intoppi. Date le dimensioni del gruppo, i tempi e le esigenze didattiche, l'utilizzo dei mezzi pubblici non è pratico. L'affidamento del servizio verrà effettuato tenendo conto dei principi di sicurezza, praticità ed economicità.;

Considerato che non sono attive convenzioni ACP né convenzioni-quadro Consip, non esistono prezzi di riferimento pubblicati dall'ACP e non esistono sul MEPAB bandi di abilitazione attivi relativamente alle prestazioni in oggetto e che pertanto la stazione appaltante intende svolgere autonomamente la relativa procedura di affidamento;

Dato atto, che ai sensi della “Linea Guida PAB n. 10” l'assenza di un interesse transfrontaliero certo è presunta, in quanto (i) l'importo del contratto da affidare è inferiore all'importo di euro 140.000 per servizi e forniture ovvero inferiore a euro 500.000 per lavori e (ii) il responsabile unico del progetto non ha eseguito una valutazione diversa;

Ritenuto di poter procedere mediante affidamento diretto ai sensi della LP 16/2015;

Visto l'offerta dd. 30.04.2026, con un importo totale di euro 631,82 (oltre IVA di 10%), che veniva presentata da Sonnenreisen srl, Part. IVA. 02671240212;

Sonnenreisen GmbH, MwSt. 02671240212 vorgelegt wurde;

Festgehalten, dass die einzige Projektverantwortliche die Angemessenheit des angebotenen Betrages festgestellt hat, indem 2 qualifizierte Unternehmen (Sonnenreisen GmbH, MwSt. 02671240212 und Markusreisen KG, Mwst. 02669590214), die auch im telematischen Verzeichnis der Provinz Bozen eingetragen sind, zur Abgabe eines Kostenvoranschlages eingeladen wurden, und von den 2 abgegebenen Angeboten das oben genannte den niedrigsten Preis aufweist;

Festgehalten, dass die/der einzige Projektverantwortliche das Angebot auch in technischer Hinsicht bewertet hat und als angemessen erachtet hat;

Daher festgehalten, dass die gegenständliche Auftragserteilung an den genannten Wirtschaftsteilnehmer als zweckmäßig erachtet wird;

Festgehalten, dass der Grundsatz der Rotation gemäß den Vorgaben der APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4 nicht angewandt wird, da es sich um eine Direktvergabe bis zu Euro 5.000 handelt;

Festgehalten, dass gemäß Art. 28 Abs. 2 LG 16/2015 der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt werden kann, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen von ein und demselben Wirtschaftsteilnehmer durchgeführt werden müssen, nachdem diese Leistungen eng miteinander verbunden sind; und dass es sich außerdem beim Auftragswert bereits um einen niedrigen Betrag handelt, weshalb die Aufteilung in Lose zu zusätzlichem Verwaltungsaufwand führen würde aber nicht zur Förderung einheitlicher Wettbewerbsbedingungen für kleine und mittlere Unternehmen gemäß Art. 28 Abs. 2 LG 16/2015;

Nach Einsichtnahme in die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden

Si dà atto che la sola responsabile del progetto ha accertato la congruità dell'importo offerto, avendo invitato alla presentazione di un preventivo due operatori economici qualificati (Sonnenreisen srl, P. IVA 02671240212 e Markusreisen KG, P. IVA 02669590214), entrambi iscritti anche all'elenco telematico della Provincia di Bolzano, e che tra i due preventivi presentati quello sopra indicato risulta essere quello con il prezzo più basso.;

Constatato che l'offerta è stata valutata dalla/dal responsabile unico del progetto anche sotto l'aspetto tecnico ed è risultata congrua;

Dato quindi atto che il conferimento dell'incarico in oggetto al suindicato operatore economico risulta opportuno;

Constatato che il principio di rotazione come previsto dalla Linea Guida PAB n. 4 non è stato applicato, in quanto si tratta di un affidamento diretto infra euro 5.000;

Precisato che ai sensi dell'art. 28, co. 2, L.P. 16/2015, l'appalto non può essere suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro; e che, inoltre, il valore dell'appalto è già esiguo, motivo per cui la suddivisione in lotti comporterebbe ulteriori oneri amministrativi ma non la promozione di condizioni di concorrenza paritarie per le piccole e medie imprese i sensi dell'art. 28, co. 2, L.P. 16/2015;

Vista la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente

Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die Bedingungen und Klauseln enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln;

Festgehalten, dass der/die Unterfertigte über die notwendigen Befugnisse verfügt, um die Vergabestelle gegenüber Dritten zu verpflichten und die gegenständliche Maßnahme zu erlassen.

entscheidet der/die Unterfertigte

1. Sonnenreisen GmbH, MwSt. 02671240212 mit der Leistung „Busfahrt am 19.05.2026 mit den Klassen 5C und 5D von St. Michael nach Schnals Archeoparc und zurück“, über einen Betrag in der Höhe von Euro 631,82 (zzgl. 10% MwSt.), und somit für den Gesamtbetrag in der Höhe von Euro 695,00, zu beauftragen.
2. Die Vertragsunterlagen zu genehmigen, die wesentlichen und integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die wesentlichen Bedingungen enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln und dabei auch die Bestimmungen betreffend einer eventuellen Preisrevision sowie Vorschusszahlung vorsehen.
3. Gemäß Art. 36 Abs. 1 LG 16/2015 muss für die gegenständliche Beauftragung keine Sicherheit geleistet werden, da der Vertragspreis unter Euro 40.000 liegt.
4. Gemäß Artikel 11 Absatz 1 GVD 36/2023 und gemäß Art. 27 Absatz 4-bis LG 16/2015 ist folgender NAKV für die im Rahmen dieses Vertrags beschäftigten Arbeitnehmer anzuwenden: IC35 - autorimessa e autonoleggi.
5. Festzuhalten, dass Hannes Unterkofler, in der Eigenschaft als Schulführungskraft, ermächtigt ist, diesen Vertrag zu unterzeichnen.
6. Den entsprechenden Vertrag in elektronischer Form mittels Austausch von Handelskorrespondenz abzuschließen.

provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni e le clausole che disciplinano il rapporto contrattuale con l'aggiudicatario;

Dato atto, che il/la sottoscritto/a dispone dei necessari poteri per vincolare la Stazione appaltante nei confronti di terzi e per emettere il presente provvedimento.

il/la sottoscritto/a determina

1. Di incaricare Sonnenreisen srl, Part. IVA. 02671240212 dell'espletamento della prestazione "Gita in autobus il 19 maggio 2026 con le classi 5C e 5D da San Michele/Appiano a Senales Archeoparc e ritorno." per un importo di euro 631,82 (oltre IVA di 10%), e quindi per un importo complessivo di euro 695,00.
2. Di approvare la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante e essenziale del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni essenziali che disciplinano il rapporto contrattuale con l'aggiudicatario prevedendo anche le disposizioni riguardanti la eventuale revisione dei prezzi e l'anticipazione del prezzo.
3. Ai sensi dell'art. 36 co. 1 LP 16/2015 per l'affidamento in oggetto non deve essere fornita alcuna garanzia, poiché l'importo contrattuale è inferiore a euro 40.000.
4. Ai sensi dell'art. 11, comma 1 D.lgs 36/2023 ed ai sensi dell'art. 27, comma 4-bis LP 16/2015 è applicabile al personale dipendente impiegato in questo appalto il seguente CCNL: IC35 - autorimesse e autonoleggi.
5. Di dare atto, che Hannes Unterkofler, in qualità di Dirigente scolastico è autorizzato/a a firmare il contratto in oggetto.
6. Di stipulare il relativo contratto in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza.

7. Die Kontrollen über die Erfüllung der allgemeinen und besonderen Anforderungen gemäß Art. 32 LG 16/2015 und gemäß „APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4“ vorzunehmen (Bei Vergaben bis zu den in Art. 26 Abs. 1 Buchstaben a) und b) LG 16/2015 genannten Schwellenwerten an Wirtschaftsteilnehmer, die im telematischen Verzeichnis laut Art. 27 Abs. 5 LG 16/2015 eingetragen sind, ist die Vergabestelle von der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen befreit).

8. Festzuhalten, dass Julia Oberhammer die einzige Projektverantwortliche für die Abwicklung des Auftrages ist.

9. Festzuhalten, dass die Verfügbarkeit der für den gegenständlichen Auftrag notwendigen Geldmittel gegeben ist.

10. Festzuhalten, dass nach überprüfter Leistungserbringung die Liquidierung ohne weitere Verwaltungsmaßnahme vorgenommen wird.

11. Vorzusehen, dass diese Maßnahme auf der Website dieser Vergabestelle in der Sektion "Transparente Verwaltung" zum Zwecke der allgemeinen Kenntnisnahme veröffentlicht wird und dass das Ergebnis im Informationssystem für öffentliche Aufträge veröffentlicht wird.

12. Die/Der diese Maßnahme Unterzeichnende erklärt im Bewusstsein der Bestimmungen von Art. 76 des D.P.R. 445/2000 und der strafrechtlichen Sanktionen, die im Falle falscher Erklärungen verhängt werden können, sowie den Folgen von Art. 75 desselben D.P.R. und von Art. 20 Abs. 5 des GVD 39/2013, dass sie/er sich im Hinblick auf das gegenständliche Vergabeverfahren gemäß Art. 16 des GVD 36/2023 in keinem, auch nur potenziellen, Interessenkonflikt befindet.

7. Di effettuare i controlli relativi al possesso dei requisiti di ordine generale e speciale ai sensi dell'art. 32, LP 16/2015 e secondo la "Linea guida PAB n. 4" (Per affidamenti a operatori economici iscritti nell'elenco telematico di cui all'art. 27, co. 5, LP 16/2015 fino alle soglie di cui all'art. 26, co. 1, lettere a) e b) LP 16/2015, la stazione appaltante è esonerata dalla verifica dei requisiti di partecipazione).

8. Di dare atto che Julia Oberhammer è la responsabile unico del progetto per lo svolgimento dell'incarico.

9. Di dare atto, che sussiste la disponibilità dei fondi necessari per l'affidamento in oggetto.

10. Constatato che successivamente alla verifica della regolare esecuzione della prestazione, si procederà alla liquidazione senza necessità di ulteriore provvedimento.

11. Di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa stazione appaltante nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.

12. La/Il firmataria/o del presente provvedimento, consapevole di quanto previsto dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000 e delle sanzioni penali che possono essere comminate in caso di dichiarazioni mendaci, nonché delle conseguenze dell'art. 75 del medesimo D.P.R. e dall'art. 20, comma 5 del Dlgs 39/2013, dichiara di non trovarsi in alcun conflitto di interessi, anche potenziale, rispetto alla presente procedura di appalto ai sensi dell'art. 16 Dlgs 36/2023.

--*--

Gegen die vorliegende Maßnahme kann bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts Bozen, innerhalb der Frist von 30 Tagen ab Kenntnisnahme Rekurs eingebracht werden.

Avverso il presente provvedimento può essere presentato ricorso al Tribunale Amministrativo regionale, Sezione Autonoma di Bolzano entro il termine di 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

- Unterschrift -

- Firma -

Hannes Unterkofler

Schulführungskraft

Dirigente scolastico